

# EL BUEY LE DIJO A LA MULA

*Andantino*

ESTRIBILLO El buey le di - jo a la mu - la: a -  
 pár - ta - te, com - pa - ñe - ra; que yo quie - ro ver al  
 Ni - ño y me es - tor - ban tus o - re - jas. FINE 1. En  
 el Por - tal de Be - lén, de la mu - la el buey se  
 que - ja; al bue - no de San Jo - sé se  
 le a - ca - ba la pa - cien - cia. D.C.

El buey le dijo a la mula:  
 apártate, compañera;  
 que yo quiero ver al Niño  
 y me estorban tus orejas.

1. En el Portal de Belén,  
 de la mula el buey se queja;  
 al bueno de San José  
 se le acaba la paciencia.

El buey le dijo a la mula...

2. Si tú no te callas, buey,  
 si tu, mula, no estás quieta,  
 os echaré del Portal  
 para que mi Niño duerma.

El buey le dijo a la mula...

3. A la Virgen, San José  
 le ha regalado una estrella;  
 se la da al Niño Jesús  
 para que juegue con ella.

El buey le dijo a la mula...

4. En el Cielo hay mucho amor,  
 en la tierra muchas penas;  
 el Cielo trajo a Jesús  
 a la tierra en Nochebuena.

El buey le dijo a la mula...

## Le bœuf dit à l'âne

Le bœuf dit à l'âne  
 Écarte-toi camarade :  
 Je veux voir cet Enfant  
 Tes oreilles me dérangent.

À la crèche, à Bethléem  
 Le bœuf se plaint de l'âne  
 Le brave saint Joseph perd  
 patience

Le bœuf dit à l'âne...

2. ô bœuf, si tu ne te tais pas,  
 ô l'âne, si tu ne t'arrêtes  
 je vous chasserai de la Crèche  
 pour que mon Enfant s'endorme.

Le bœuf dit à l'âne...

3. Saint Joseph, à la Sainte Vierge  
 offrit une belle étoile,  
 elle la donne au Petit Jésus  
 pour qu'il s'amuse avec elle.

Le bœuf dit à l'âne...

4. Au Ciel il y a plein d'amour  
 sur la terre, plein de peines,  
 le Ciel fit venir Jésus  
 sur la terre et à Noël.

Le bœuf dit à l'âne...